



Questa guida contiene solo una breve descrizione dell'installazione e della manutenzione per le valvole Spiratrol e QL. Per le procedure dettagliate di installazione, funzionamento e manutenzione, includendo sicurezza, precauzioni e avvertenze, fare riferimento al nostro manuale di istruzioni ufficiale disponibile all'indirizzo www.spiraxsarco.com (IM-P703-02 o IM-P703-04 (ATEX)).

L'EP6 è un posizionatore elettropneumatico che controlla accuratamente la corsa della valvola in risposta a un segnale in ingresso di 4-20mA dal controller.

Avvertenza anti-deflagrazione (Solo per posizionatori anti-deflagranti)

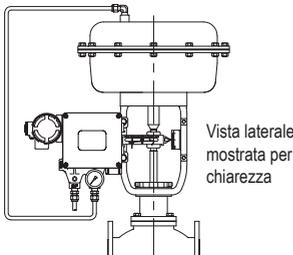
Verificare che l'unità sia utilizzata e installata in conformità con i regolamenti locali, regionali e nazionali in materia di ambiente a prova di esplosione.

- Quando i gas sono presenti nel sito di installazione, usare cavi e guarnizioni anti-deflagranti. Il cablaggio deve essere eseguito in conformità a quanto prescritto dalla normativa IEC 60364 o equivalente.
- Quando si apre la custodia del prodotto, l'alimentazione deve essere interrotta. Quando si apre la custodia, assicurarsi che non vi sia alcuna potenza restante in qualsiasi componente elettrico vicino.
- Il posizionatore con custodia ignifuga presenta 2 attacchi per la connessione elettrica. Usare fili e premistoppa anti-deflagranti. Quando non si utilizzano alcuni attacchi, è richiesta una presa cieca.
- Per collegare l'alimentazione, usare un terminale ad anello con una superficie maggiore di 1,25 mm² con una rondella elastica M4.
- Per un terminale di terra esterno, usare un terminale ad anello con una superficie maggiore di 5,5 mm².
- Esiste il rischio di esplosione a causa della carica di elettricità statica. La carica di elettricità statica può svilupparsi quando si pulisce il prodotto con un panno asciutto. È fondamentale evitare la carica di elettricità statica negli ambienti rischiosi. Se è necessario pulire la superficie del prodotto, usare un panno umido.
- Per soddisfare i requisiti in materia di marcatura di informazioni e protezione degli ingressi di IP66, usare ex-pressacavi ed ex-otturatori certificati.
- Per maggiori informazioni sulle dimensioni dei giunti ignifughi, contattare direttamente Spirax Sarco.
- Il posizionatore della valvola elettrica deve essere collegato in serie a un fusibile con una corrente nominale non superiore a 62 mA, un potere di interruzione superiore a 1500 A e una tensione nominale non inferiore alla tensione di funzionamento del prodotto.
- Il cavo di ingresso deve avere in dotazione un apposito dispositivo di ingresso, che sia quello di un cavo Ex approvato dall'organismo di ispezione contro i rischi di esplosione (per NEPSI - in conformità ai requisiti di GB3836.1-2010 e GB3836.2-2010) e rispetti i requisiti della marcatura antideflagrante e dell'installazione del dispositivo di ingresso cavo, e l'utilizzatore deve seguire le istruzioni.

1. Installazione

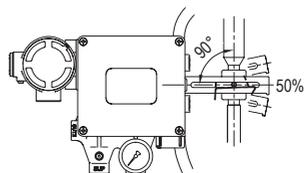
1.1 Posizionatore lineare

- 1.1.1 Montare saldamente il localizzatore di pin di feedback e il pin di feedback sul raccordo dell'attuatore



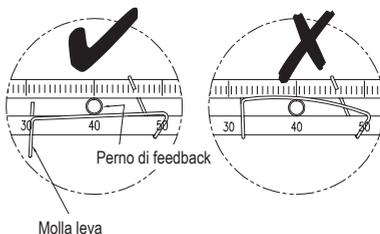
Posizioni di montaggio	Marcatura localizzatore pin	Corsa della valvola	Kit MTG	Direzione localizzatore pin feedback
Centrale	N/A	20	EY1	←
		30	EY2	
		50		
		70		
A sinistra	D	20	UY3	←
	A	30		
	B	50	UY1	→
	E	70		

1.1.2 Montare saldamente la leva di feedback fornita e la staffa sul posizionatore, poi montare allentato il gruppo sul lato sinistro del castello dell'attuatore. Per un montaggio centrale, montare sul lato destro del castello dell'attuatore.



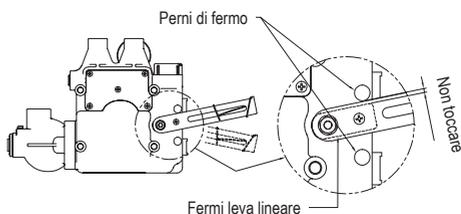
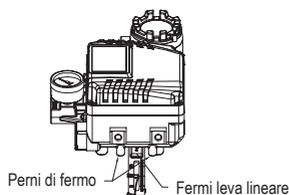
1.1.3 Assicurarsi che la leva di feedback del posizionatore sia perpendicolare allo stelo della valvola al 50% della corsa della valvola.

1.1.4 Il pin di feedback proveniente dal raccordo dell'attuatore deve essere inserito all'interno della scanalatura della leva di feedback in modo tale che la lunghezza della corsa della valvola coincida con le misure corrispondenti in "mm" indicate sulla leva di feedback. Un'impostazione non corretta può causare una scarsa linearità o danni al posizionatore.

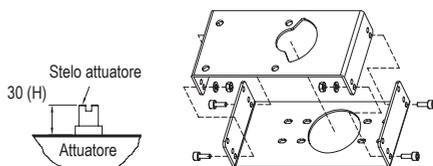
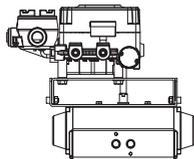


1.1.5 Alla posizione 0% o 100%, la leva lineare o il fermo della leva lineare non devono toccare i perni di arresto del posizionatore.

1.1.6 Come passaggio finale, serrare la staffa sul castello dell'attuatore.



1.2 Posizionatore rotante

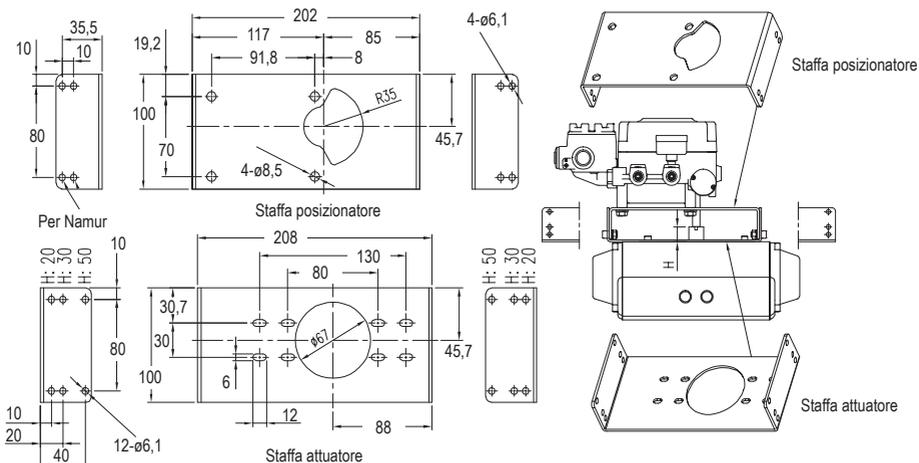


1.2.1 Nella scatola del posizionatore sono presenti due staffe.

1.2.2 Fare riferimento a quanto segue e verificare le posizioni di bullonatura delle staffe superiori e inferiori da serrare a seconda dell'altezza dello stelo dell'attuatore. Quindi assemblare il posizionatore con le staffe usando bulloni M6, rondelle e dadi.

1.2.3 Assicurarsi che il centro dell'albero principale del posizionatore sia ben allineato con il centro dello stelo dell'attuatore.

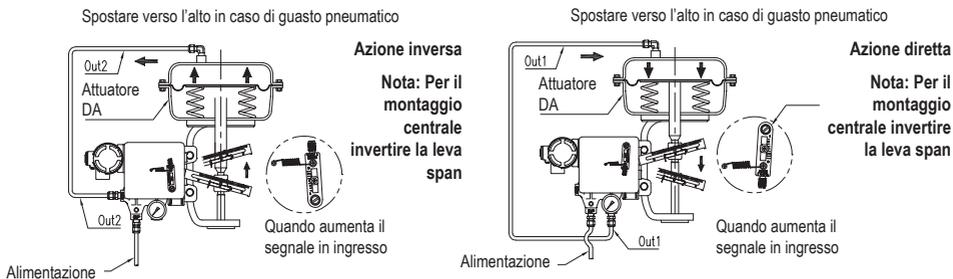
1.2.4 Serrare il posizionatore e la staffa, tenendo conto dell'allineamento descritto nel passaggio 3 precedente.



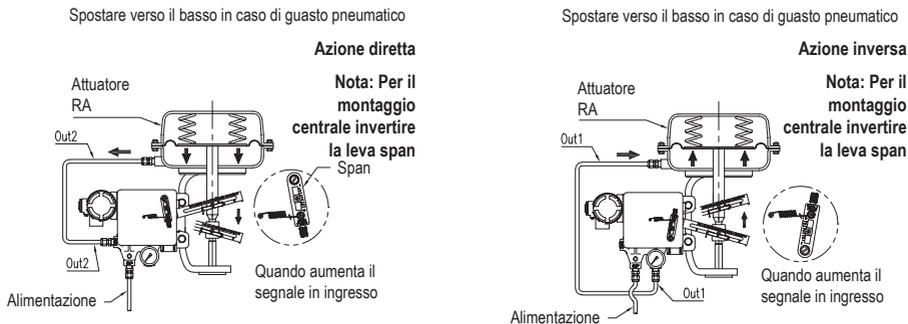
2. Connessione - Aria

2.1 Attuatore ad azione singola (posizionatore a montaggio laterale)

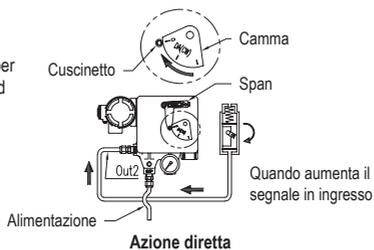
2.1.1 Tubazioni e impostazione direzione span per attuatore lineare ad azione singola DA



2.1.2 Tubazione e impostazione direzione span per attuatore lineare ad azione singola RA



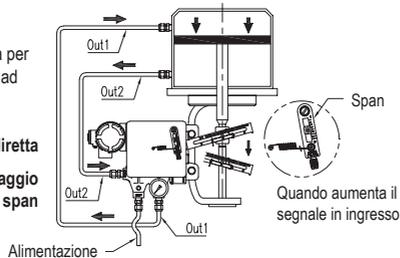
2.1.3 Tubazione e impostazione direzione camma per attuatore rotante ad azione singola



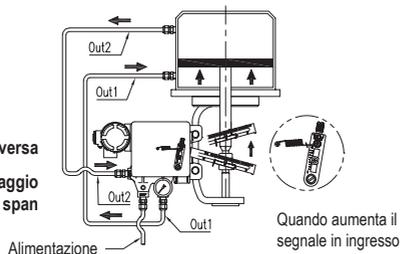
2.2 Attuatore ad azione doppia (posizionatore a montaggio laterale)

2.2.1 Tubazione e impostazione direzione camma per attuatore lineare ad azione doppia

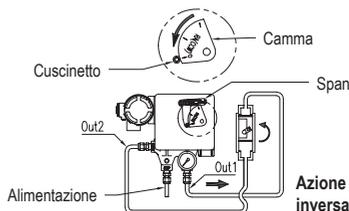
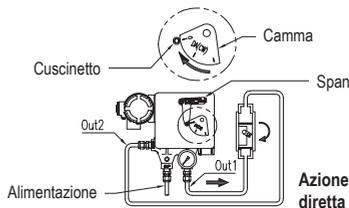
Azione diretta
Nota: Per il montaggio centrale invertire la leva span



Azione inversa
Nota: Per il montaggio centrale invertire la leva span



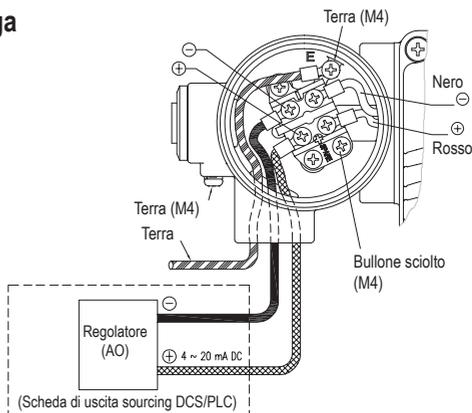
2.2.2 Tubazione e impostazione direzione camma per attuatore rotante ad azione doppia



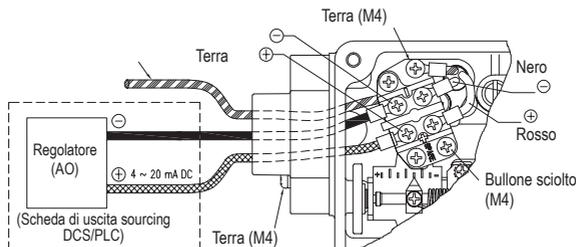
3. Connessione - Alimentazione

Si consiglia di utilizzare una fonte di corrente di 4-20mA DC.

3.1 Custodia ignifuga



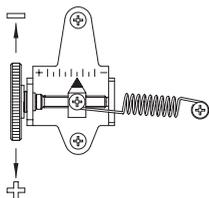
3.2 Tipo anti-deflagrante



4. Regolazioni

4.1 Regolazione - Punto zero

Impostare il segnale in ingresso a 4mA (o 20mA) come corrente iniziale, quindi ruotare il regolatore zero dell'unità verso l'alto o verso il basso per impostare il punto zero dell'attuatore.
Fare riferimento alla figura seguente.



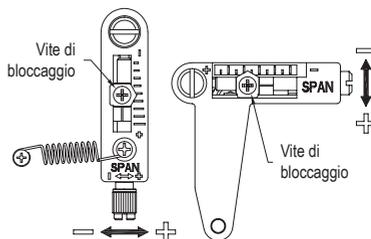
4.2 Regolazione - Span

4.2.1 Dopo avere impostato il punto zero, fornire il segnale in ingresso a 20mA (o 4mA) come corrente del punto finale e verificare la corsa dell'attuatore. Se la corsa è troppo bassa, aumentare lo span. Se la corsa è troppo alta, diminuire lo span.

4.2.2 La modifica dello span influenzerà l'impostazione del punto zero quindi il punto zero dovrebbe essere reimpostato una volta regolato lo span.

4.2.3 I due passaggi precedenti sono necessari diverse volte fino a quando lo zero e lo span non sono regolati adeguatamente.

4.2.4 Una volta eseguita correttamente l'impostazione, serrare la vite di bloccaggio dell'unità span.

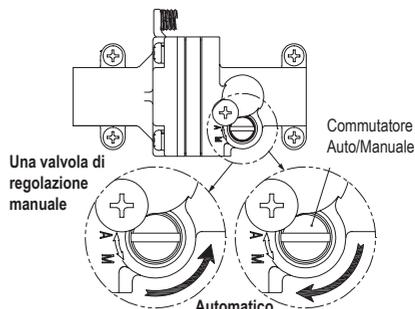


4.3 Regolazione - Commutatore A/M (auto/manuale)

4.3.1 Il commutatore Auto/Manuale si trova nella parte superiore dell'unità pilota. Il commutatore Auto/Manuale consente al posizionatore di funzionare come bypass. Se il commutatore viene girato in senso antiorario (verso "M", Manuale), la pressione di alimentazione sarà fornita direttamente all'attuatore tramite la porta Out1 del posizionatore indipendentemente dal segnale in ingresso. Al contrario, se il commutatore viene girato in senso orario (verso "A", Auto), il posizionatore funzionerà normalmente per mezzo del segnale in ingresso.

4.3.2 Assicurarsi che la pressione di alimentazione non superi il livello di pressione nominale dell'attuatore prima che il commutatore venga allentato verso "M".

4.3.3 Dopo aver usato la funzione "Manuale", riportare il commutatore Auto/Manuale su "Auto".



EU DECLARATION OF CONFORMITY

Apparatus model/Product: **Explosion Proof, Electro-pneumatic Positioner EP6**

Name and address of the manufacturer or his authorised representative: **Spirax Sarco Ltd,**
 Runnings Road
 Cheltenham
 GL51 9NQ
 United Kingdom

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

- 2014/30/EU EMC Directive
- 2014/34/EU ATEX Directive

References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

- EMC Directive EN 61000-6-4:2007 + A11:2011
 EN 61000-6-2:2005
- ATEX Directive EN IEC 60079-0:2018
 EN 60079-1:2014
 EN 60079-18:2015 + A1:2017

Where applicable, the notified body:

<i>Notified Body</i>	<i>number</i>	<i>Performed</i>	<i>Certificate</i>
Element Materials Technology Rotterdam B.V. Voorerf 18, 4824 GN Breda Netherlands	2812	<i>Issue of Quality Assurance Notification</i>	TRAC13QAN0002
Beureau Veritas Consumer Products Services Germany GmbH, Oehleckerring 40, Hamburg D-22419	2004	<i>Issue of EC Type examination certificate</i>	EPS21ATEX 1 035X

Additional information:

- ATEX coding: II 2G Ex db mb IIB T5 Gb
 Ta= -20°C to +60°C
- On behalf of: Spirax Sarco Ltd,

(name, function): M Sadler
 Steam Business Development Engineering
 Product Integrity & Compliance Manager

(place and date of issue): Cheltenham
 2021-06-24